DESTINATO ALL'UTENTE

stûv

manuale d'installazione & istruzioni per l'uso rivestimento SF15 per Stûv 21/65H

[it]

1010 – SN 77016 > …

Questo rivestimento è stato progettato per offrire i massimi livelli di comfort e sicurezza. È stato infatti realizzato con la massima attenzione per i dettagli. Se tuttavia riscontrate un problema, vi invitiamo a contattare il rivenditore.

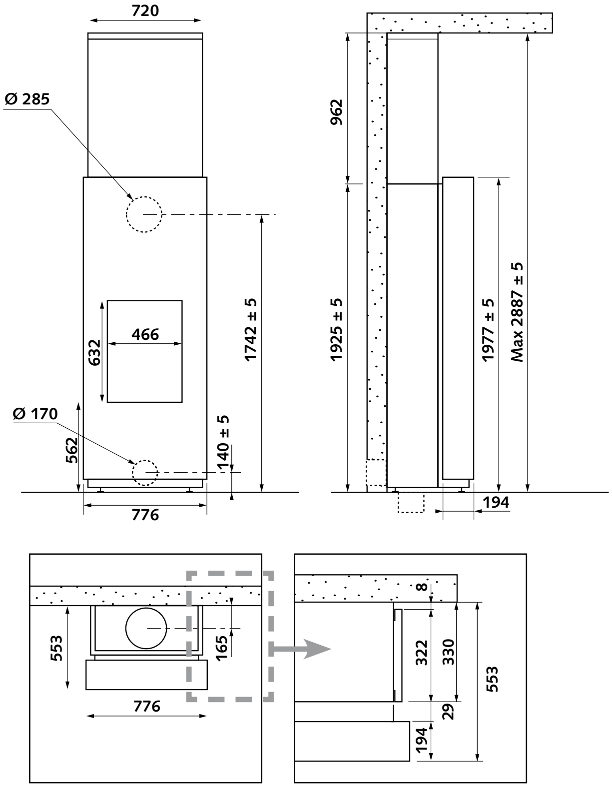
Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione.

Alcune configurazioni possono far variare leggermente la sequenza delle operazioni da effettuare

Indice

PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Dimensioni





Raccomandazioni

Leggere il manuale d'installazione e le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.

Rispettare inoltre le norme di utilizzo del focolare.

Vi consigliamo di affidare l’installazione del vostro rivestimento Stûv (e il controllo) a un tecnico specializzato.

Una volta installato questo rivestimento, consegnare questo manuale all’utente.

Questo rivestimento è stato progettato per essere applicato ad un muro, non per essere installato al centro della stanza.

Si deve assolutamente isolare il focolare con i kit isolanti forniti.

La garanzia non copre i danneggiamenti provocati durante il trasporto unicamente se questi sono segnalati nelle 48 ore successive alla consegna e se sono state avanzate riserve al momento del ricevimento.

Rispettare le istruzioni di manutenzione.

Qualsiasi modifica apportata al rivestimento può costituire un pericolo.

Inoltre l'apparecchio non sarà più coperto dalla garanzia.

In caso di riparazione, utilizzare solo pezzi di ricambio Stûv.

L'installazione dell’apparecchio, degli accessori e dei materiali circostanti deve conformarsi alle norme locali e nazionali, e in particolare ai regolamenti che fanno riferimento alle norme europee.

Alcune norme locali e nazionali obbligano a installare una botola di accesso al raccordo tra il monoblocco e la canna fumaria.

Il monoblocco deve essere installato in modo tale da facilitare la pulizia del focolare, del condotto di raccordo e del camino.

Sguardo d'insieme

[1] la parte frontale (in grigio)

[2] la struttura: supporto [a] e parte frontale [b]

[3] i rivestimenti laterali (in bianco)

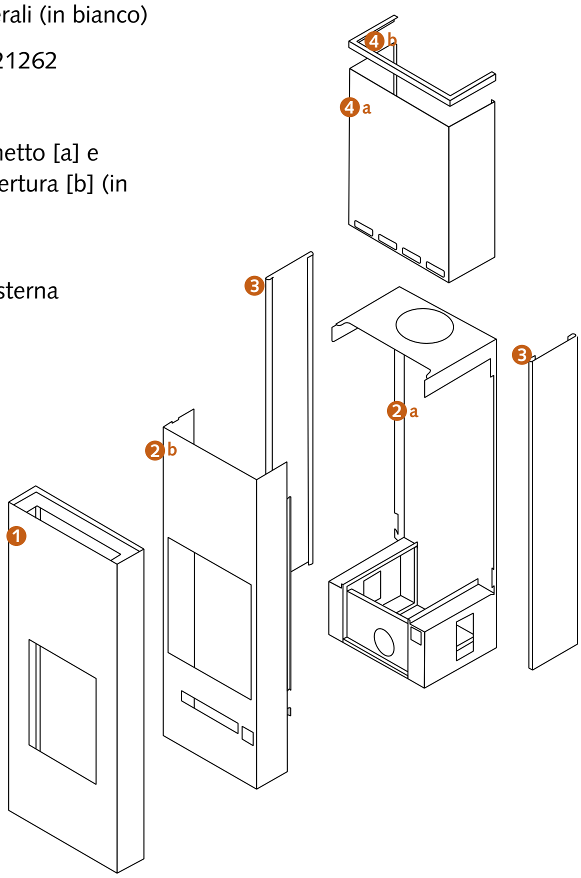
[1 +2 +3] = ref. 11021262

Optional

[4] l'alzata del caminetto [a] e l'angolare di copertura [b] (in bianco)
ref. 120020006

[5] kit presa d'aria esterna
ref. 12001017

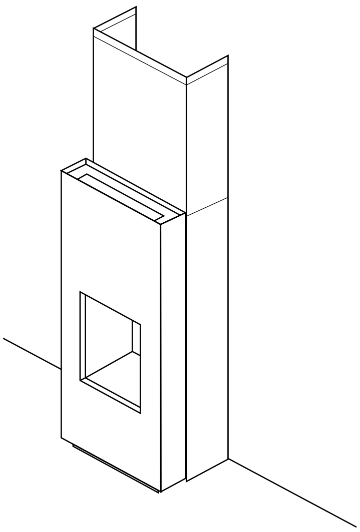
[6] kit ventilazione
ref. 15000000



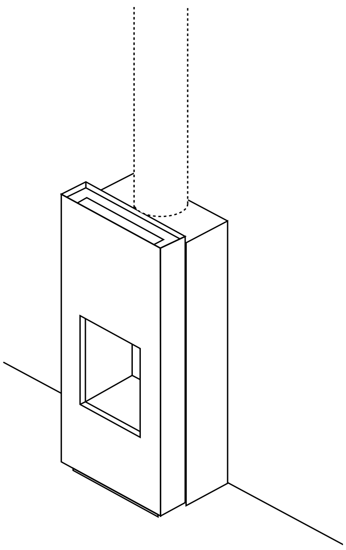




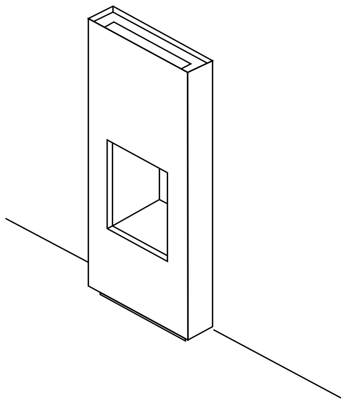
Le 3 configurazioni d'installazione



Versione colonna camino (collegamento camino verso l'alto).



Versione stufa (collegamento camino verso l'alto o verso il retro).



Versione semi-incassata (collegamento camino verso l'alto).

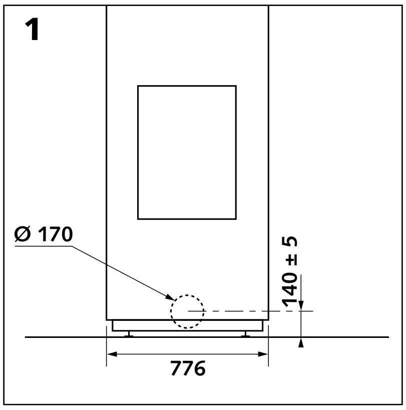
Presa d’aria esterna per la combustione

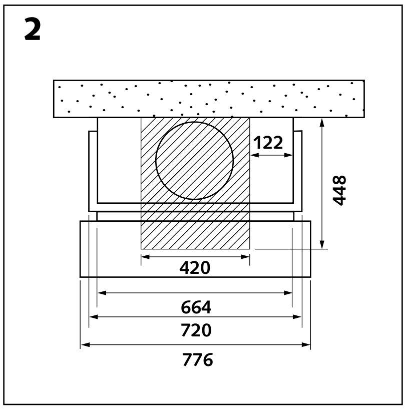
Derivazione d'aria esterna:

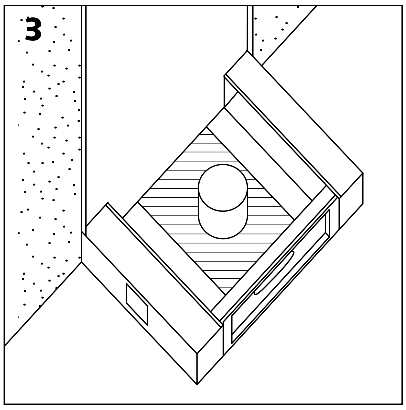
L'aria esterna di combustione può essere convogliata:

– sboccando nel muro (Ø 170 mm, distanza rispetto al suolo: 140 ± 5 mm) - [schema 1].

– arrivando da pavimento [schemas 2 & 3].







Canna fumaria

Spessore: tra 0,4mm e 2mm.Ø del foro per il condotto 285mm.

Uscita verso il retro [schema 1]:

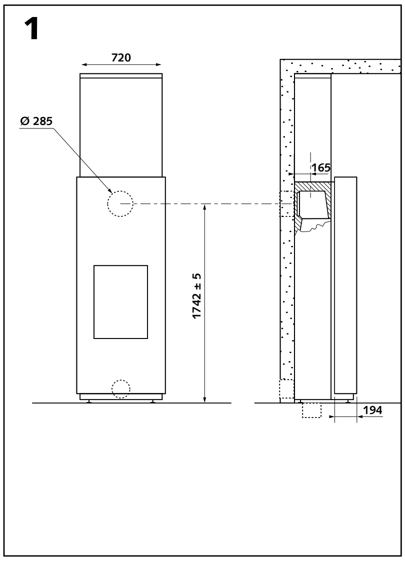
– Raccordo a un condotto rigido parete semplice o parete doppia a livello del muro,

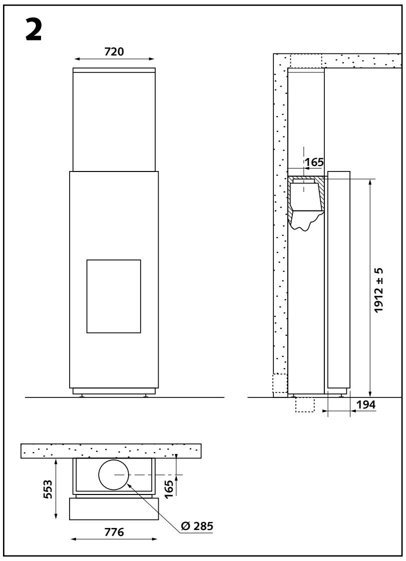
– distanza asse di uscita posteriore rispetto al suolo 1912 mm

Uscita verso l'alto [schema 2]:

– Condotto parete doppia isolato il più vicino possibile alla parte superiore del rivestimento se si utilizza l'alzata (per evitare l'irraggiamento del calore sul rivestimento),

– distanza asse di uscita posteriore rispetto al muro 165 mm





Capacità portante della struttura

Verificare che la resistenza del pavimento sia sufficiente a sostenere il focolare e la costruzione del rivestimento ; in caso di dubbio, consultare uno specialista.

Nel caso di un'installazione "versione stufa" o "versione colonna camino" e se il muro non è appiombo, ci sarà un'apertura tra il rivestimento e/o l'alzata e il muro.

Ambiente e rivestimento del focolare

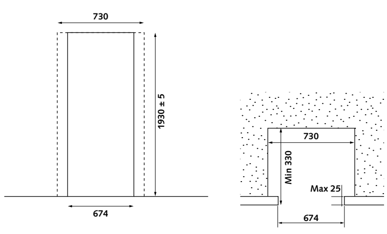
L'incavo (configurazione semi-incassata)

Verificare le dimensioni dell'incavo [schema 1]. Profondità minima dell'incavo : 330 mm.

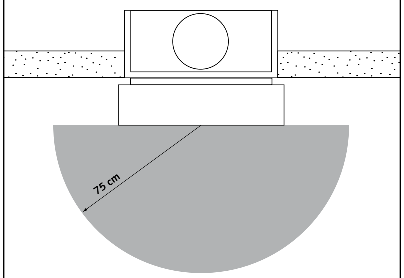
Il rivestimento deve essere in grado di dilatarsi liberamente. In nessun caso la muratura o i materiali di rivestimento dovranno entrare in contatto con il monoblocco ; prevedere un gioco di almeno 5 mm.

Questo incavo attorno al rivestimento deve permettere un passaggio d'aria per evitare le "trappole di calore" [vedere manuale d'installazione del focolare].

1



2



Irraggiamento

L'irraggiamento del vetro può risultare considerevole. Verificare che i materiali esposti a tale irraggiamento resistano alle temperature elevate.

Convezione

L'entrata d'aria nel rivestimento di convezione dello Stûv 21 deve essere aperta (rettangolo di posa del ventilatore).

Anche le 4 uscite d'aria superiori del rivestimento di convezione dello Stûv 21 devono essere aperte. Nel caso di installazione in versione "semi-incassata" e di utilizzo di condotti, queste devono essere 2 o 4 in funzione del numero di condotti previsto.

Non aprire mai le uscite laterali né quelle dorsali (consultare anche il manuale d'installazione dello Stûv 21 § "convezione" e "ventilazione").

Convezione naturale o ventilazione forzata?

Nella maggior parte dei casi, la sola convezione naturale è sufficiente [photo 1].

Questo modo di diffondere il calore permette evidentemente un'installazione più semplice (non sono necessari collegamenti elettrici, ...) e meno costosa, oltre ad un funzionamento silenzioso.

Tuttavia, il ventilatore consente:

- di aumentare la portata d'aria, convogliandola più lontano: indispensabile se si vuole creare una circolazione d'aria con condotti di lunghezza conforme.
- di uniformare più rapidamente la temperatura dello spazio da riscaldare,
- di diminuire la temperatura dell'aria a livello delle prese di uscita (e quindi evitare la combustione delle polveri e il loro depositarsi sui soffitti circostanti). Da prevedere in particolare se il soffitto è inferiore a 2,40 m.

In pratica...

Nel caso di un'installazione "versione stufa" o "versione colonna camino", le entrate e le uscite d'aria sono previste nel rivestimento.

Nel caso di un'installazione "versione semi-incassata":

- per le entrate, prevedere 2 condotti di alimentazione di diametro 150 mm,
- le uscite d'aria calda si possono realizzare sia direttamente attraverso la parte frontale del rivestimento sia mediante condotti (vedere raccomandazioni del focolare).

Le entrate e le uscite d'aria devono essere collocate in modo tale da non poter essere ostruite.

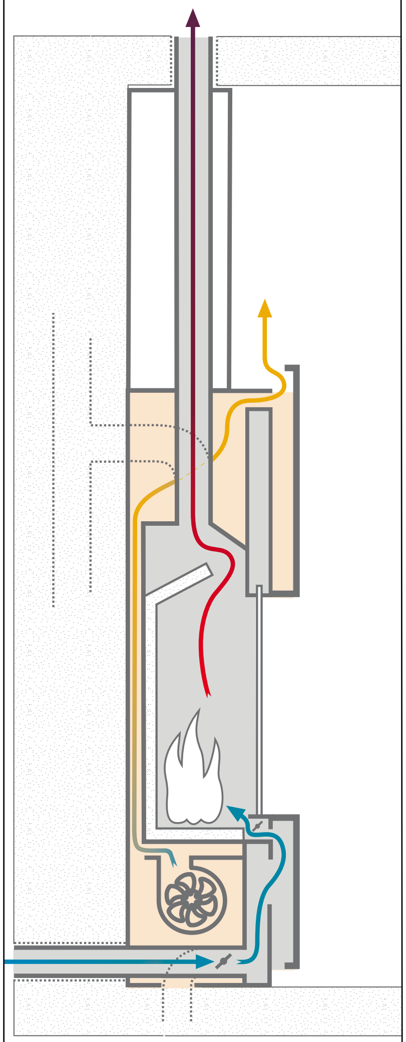
Se si installano griglie alle entrate e/o alle uscite dell'aria, verificare che il passaggio d'aria utile per queste sia almeno equivalente alla sezione delle entrate/uscita dell'aria per evitare le perdite di carico.

Ventilazione forzata: Attenzione!

Utilizzare esclusivamente il kit di ventilazione per SF15! Consultare il manuale del focolare per le altre raccomandazioni.

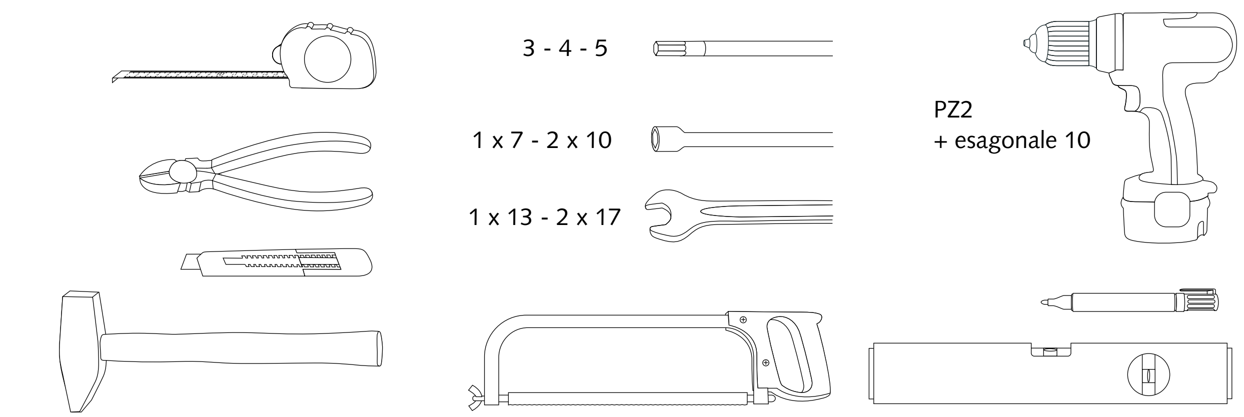
1



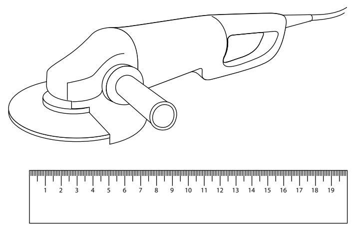


Aria per la combustione
Aria per la convezione

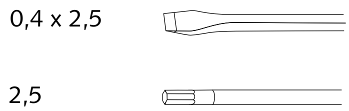
Attrezzi



Opzione "alzata"



Opzione "ventilatore"



Al ricevimento del materiale

Verifica del contenuto

Se sono stati ordinati degli accessori (kit di ventilazione, kit presa d'aria esterna, alzata del caminetto, ...) saranno consegnati in un imballaggio a parte. Verificare che siano tutti presenti.

Il manuale d'installazione e le istruzioni per l'uso sono incollate sull'imballaggio.

Nell'imballaggio sono presenti…

[a] kit di isolamento focolare (3 pannelli)

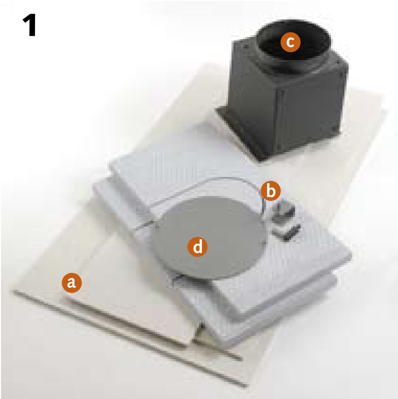
[b] kit di isolamento superiore del rivestimento (2 pannelli con pretaglio + staffa + viti M5 di fissaggio dell'isolante superiore)

[c] uscita fumi

[d] otturatore uscita fumi

[e] dispositivo di presa porta scorrevole del focolare (ref. 14997060)

1



2



Spostamento del rivestimento

- con un transpallet : non toglierlo dal bancale,
- con un muletto : sdraiarlo a terra sulla schiena e lasciare il bancale sul posto.

Con il muletto o un transpallet, portare la parte principale del rivestimento SF15 vicino alla sua posizione definitiva.

Togliere il rivestimento di cartone.













Preparazione del rivestimento

Svitare le 2 viti superiori (chiave a brugola n.3) di blocco della parte frontale [foto 1].

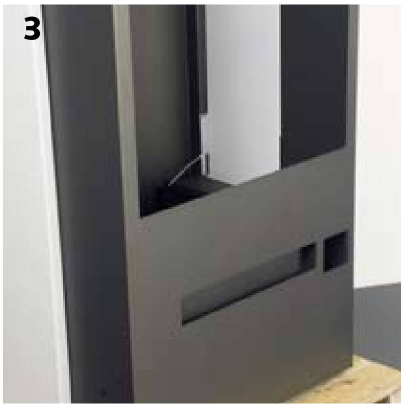
Aprire la parte frontale e farla uscire dai cardini [foto 1]. Poggiarla delicatamente.

Con la tronchese, selezionare i dispositivi di fissaggio che sostengono i rivestimenti laterali [foto 3 & 4].

Togliere i rivestimenti laterali [foto 5 & 6].













Con una chiave n.10, svitare le cerniere (in alto e in basso) [foto 1 & 2] e il cuscinetto [foto 3].

Con la chiave a brugola n.3, svitare le 12 viti della parte frontale della struttura (a sinistra e a destra) [schema 4].

Togliere la parte frontale della struttura [foto 5].

Svitare e rimuovere il supporto della struttura dal bancale di trasporto in legno (2 viti a ghiera PZ2 sul retro) [foto 6].

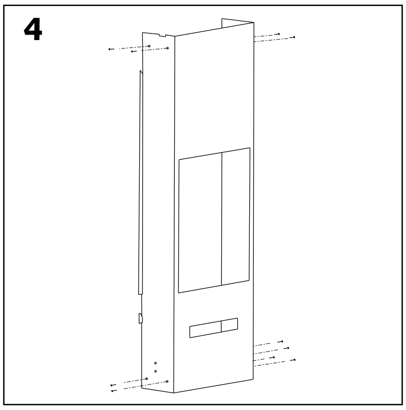
Nel caso di un'uscita fumi posteriore, far saltare il pretaglio della parte posteriore del supporto della struttura [foto 7].

Nel caso di una presa d'aria di combustione posteriore, far saltare la piastra di otturazione della parte inferiore del supporto della struttura [foto 8].


1


2


3


4


5


6


7


8

Con un cacciavite a testa piatta, piegare i 2 "perni" di fissaggio (ancoraggi) del supporto della struttura [foto 1 & 2].

Fissare l'isolante verticale nella parte superiore del supporto della struttura [foto 3].

Nel caso di un raccordo posteriore, far saltare il pretaglio (a U) dell'isolante e posizionare questo isolante con la U "apertura verso l'alto" [foto 3].







Posizionamento della presa d'aria di combustione

Posizionare il supporto nella posizione definitiva.

Posizionamento della presa d'aria di combustione (optional).

Con l'avvitatrice (ghiera esagonale n.10), preavvitare le 2 viti autofilettanti della parte inferiore per il fissaggio della valvola [foto 1].

Se la presa d'aria di combustione è prevista sul retro, far scorrere il flessibile (diam. da 150 a 160 mm) nell'anello liberato dalla sua piastra [foto 2].

Posizionare la valvola sul flessibile con la ghiera di serraggio [foto 3]. Accertarsi che il comando sia orientato verso sinistra o verso destra per evitare che urti contro il ventilatore.

Fissare la valvola al rivestimento. Avvitare la vite della parte superiore e le 2 viti della parte inferiore [foto 4].

Svitare il dispositivo di presa e uno dei controdadi del comando della valvola della presa d'aria esterna.









Fissaggio del comando della valvola della presa d'aria esterna (optional).

Fissare il comando di apertura/ chiusura della valvola nella posizione prevista situata sulla parte frontale della struttura [foto 1].

Mediante la parte filettata, avvitare il comando [foto 2].

Posizionare il dispositivo di presa [foto 4 & 5]. Controllare il meccanismo [foto 5 & 6].

Fissaggio del supporto della struttura.

Con una chiave fissa n.13, mettere il supporto a livello. Attenzione, se questa operazione non viene effettuata correttamente, vi è il rischio di deformazione della parte frontale [foto 7].

Avvitare il supporto al muro (2 ancoraggi) [foto 8]. Mantenere il supporto a livello !!!

















Collegamento alla canna fumaria

Nel caso di un condotto di collegamento costituito da un unico pezzo, prevedere un gioco di 2 mm/m nel senso della lunghezza per consentire la dilatazione.

Con un martello, far saltare le 4 uscite d'aria di convezione del focolare [foto 1].

Far uscire gli opercoli (non farli cadere nella doppia parete di convezione).

Con la chiave a brugola n.10, svitare le viti di fissaggio della bocca [foto 2]. Posizionare la bocca, attenzione all'orientamento [foto 3]. Avvitare. La parte posteriore si avvita dall'interno della bocca [foto 4].

Se l'uscita fumi è prevista dal retro, invertire l'uscita con la piastra di otturazione [foto 5].

Con l'avvitatrice e la bussola n.10, posizionare l'alzata dello Stûv 21/65H (alzata totale) [foto 6].

Posizionare il grande pannello isolante del focolare sul retro (sul 21/65H) [foto 7].

Inserire lo Stûv 21/65H nel suo rivestimento SF15. Utilizzare le maniglie [foto 8].

















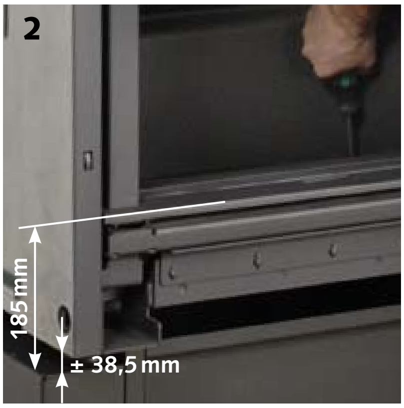
Avvitare o svitare (chiave a brugola n. 5) dall'interno della camera di combustione per effettuare la messa a livello del focolare [foto 1 e 2].

Fissare il condotto di collegamento.

1



2



Isolamento del focolare

Ricordarsi che è obbligatorio isolare il focolare con i kit isolanti forniti.

Posizionare i 2 isolanti laterali dello Stûv 21/65H [foto 1].

Tagliare con il cutter la U dell'isolante superiore del rivestimento [foto 2]. Il taglio è utile per far passare il condotto o per consentire la pulizia del camino.

Far scivolare l'isolante superiore del rivestimento SF15, con la "U" girata verso il retro [foto 3 & 4].

Posizionare la parte frontale della struttura dell'SF15 [foto 5 & 6]. A questo scopo, utilizzare 2 doghe per rialzare la parte frontale di ± 2,5 cm e sistemare i fori di fissaggio di fronte ai fori del supporto della struttura.

1



2



3



4



5



6



Posizionamento dei rivestimenti laterali

Posizionare i rivestimenti laterali, con i ganci sopra, lato muro [foto 1].

Se non è prevista un'alzata per il rivestimento, ripiegare i ganci dei rivestimenti laterali verso l'esterno [foto 2].





Posizionamento dell'alzata del caminetto (optional)

Disimballare l'alzata. Togliere il cartone [foto 1].

Svitare l'alzata dal bancale, ghiera PZ2 [foto 2]. Questa parte ha un'altezza di 96,2 cm. Può essere ritagliata con una molatrice angolare o una sega a svolgere.

Misurare lo spazio tra il soffitto e la parte superiore della struttura dell'SF15 [foto 3].

Ritagliare se necessario. Lasciare un gioco di 8-10 mm per posizionare il rivestimento angolare e per la decompressione del volume (passaggio di aria calda).

A questo scopo, togliere il rivestimento angolare.

Dopo il taglio, riposizionare il rivestimento angolare sull'alzata [foto 4]. Ripiegare le linguette dell'angolare [foto 5].

Far scivolare l'insieme sopra la struttura e inserirlo sul retro nelle 2 tacche previste.











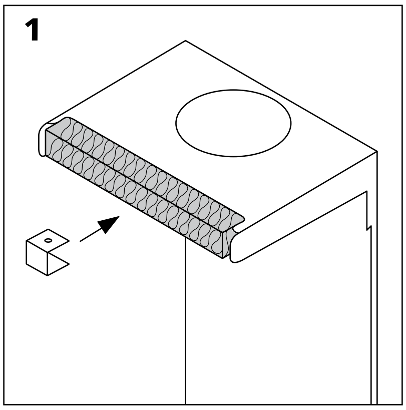


Unione della piastra isolante superiore all’alzata

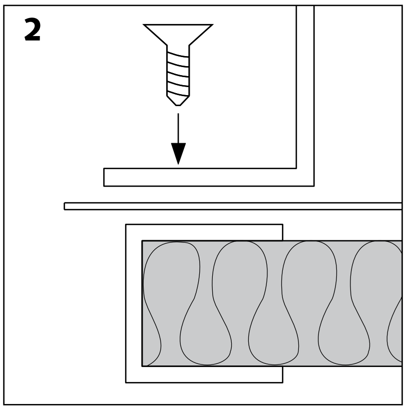
Attraverso l'apertura dell'uscita d'aria di convezione, inserire la staffa inclusa nel kit isolante.

Attraverso la parte superiore della struttura, fissare la staffa comprimendo a sandwich l’alzata (M5x20 testa svasata) [schemi 1, 2 & 3].

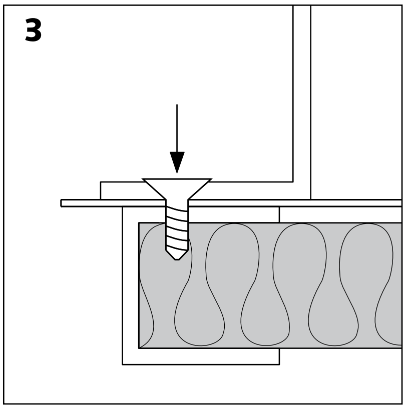
1



2



3



Rimontaggio del rivestimento SF15

Riavvitare (2 viti + dado) le cerniere (parti fisse dei cardini)) [foto 1].

Rifissare il cuscinetto di chiusura [foto 2].

Ricollocare la parte frontale nei cardini [foto 3].

1



2



3



Posizionamento del dispositivo di presa di apertura del vetro del focolare

Con la maniglia "mano fredda", aprire la porta del focolare in modalità di ribaltamento [foto 1].

Svitare il cilindro del dispositivo di presa di apertura del vetro dalla parte dove si desidera installare la nuova presa [foto 2]. Applicare una coppia notevole poiché gli elementi sono avvitati e incollati.

Mediante le viti a testa bombata M6x12 preincollate e la chiave a brugola n.4, avvitare il parallelepipedo rettangolo di prolunga del dispositivo di presa del vetro. Su questo parallelepipedo, ricollocare il cilindro del dispositivo di presa [foto 3 & 4].

Richiudere la porta dello Stûv 21/65H mantenendo la presa verso il basso per evitare che il vetro si sollevi [foto 5] (evitare di utilizzare il dispositivo di presa appena incollato). Chiudere la parte frontale dell'SF15 [foto 6].













Finalizzare la posizione del focolare

Tirare il focolare fino all'arresto sul davanti (contro l'interno della parte frontale della struttura).

Centrare il focolare (sinistra - destra) [foto 1].

Avvitare/svitare i piedi regolabili dall'interno della camera di combustione per regolare il livellamento del focolare con la parte inferiore dell'apertura dell'SF15 [foto 2].





Ventilazione ausiliaria

Togliere la piastra di fondo del focolare [foto 1 & 2].

Far saltare l'apertura rettangolare per accedere al ventilatore [foto 3].

Svitare la piastra del variatore del ventilatore [foto 4].

Effettuare il collegamento ventilatore-variatore [foto 5].

Inserire il variatore dall'interno del focolare e farlo uscire dalla parte quadrata della struttura dell'SF15 liberato dalla piastra del variatore del ventilatore [foto 6].

Avvitare il variatore alla piastra [foto 7].

Rifissare l'insieme alla piastra. Posizionare il pulsante del variatore con la piccola vite di fissaggio [foto 8].

Collegamenti elettrici

Togliere l'alimentazione elettrica prima di qualsiasi intervento sul circuito elettrico.

Effettuare il collegamento tra il ventilatore e il variatore, poi tra il variatore e i fusibili.

















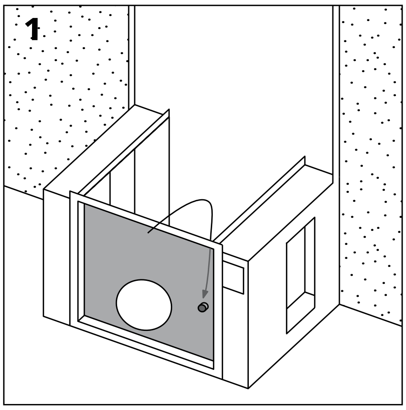
Non dimenticare la messa a terra [schema 1].

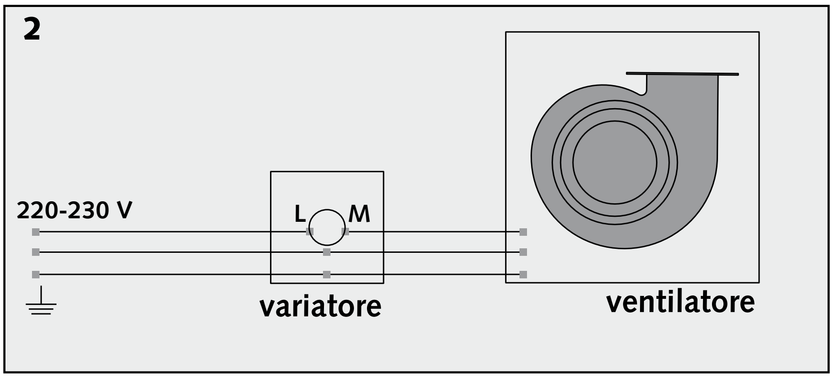
Collegare il ventilatore al circuito elettrico dell'abitazione [schema 2].

Posizionare il ventilatore nella sua posizione definitiva con la bocca di aerazione il più possibile verso il retro [foto 3].

Per maggiori informazioni sull'installazione del ventilatore e del focolare, consultare il manuale del focolare.

Terminare con la sistemazione delle tavelle refrattarie e dei deflettori (vedere il manuale d’installazione del focolare).







UTILIZZO

Osservazione

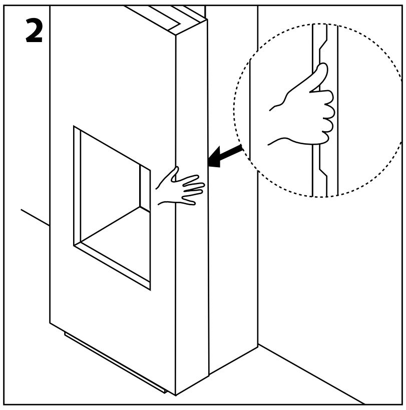
Alcune parti del rivestimento possono essere molto calde anche in condizioni di utilizzo normale (potenza nominale).

Manipolazioni

Apertura della parte frontale

Una presa sulla parte frontale è prevista per aprire la parte frontale. Si trova alla stessa altezza della parte superiore dell’apertura del focolare [foto 1 & schema 2]. Con la mano, aprire la parte frontale. e non si utilizza questa presa, attenzione alle dita.





Apertura della porta scorrevole

Inserire la maniglia "mano fredda" nel cilindro del dispositivo di presa specifico dell'SF15. Far scorrere per aprire/chiudere [foto 3 & 4].





Utilizzo della valvola "fuoco aperto"

Il comando della valvola si trova nell'apertura della parte frontale della struttura. Vedere le istruzioni per l'uso del focolare Stûv 21.

Utilizzo del ventilatore

Il comando del ventilatore si trova sulla parte frontale della struttura.

Per facilitare il regolare aumento della temperatura della camera di combustione, attendere sempre che il focolare sia ben caldo (circa 15-30 min.) prima di avviare il ventilatore. Vedere le istruzioni per l’uso del focolare Stûv 21.

MANUTENZIONE

Attenzione !

Prima di procedere alla pulizia, attendere il raffreddamento completo del focolare.

Pulire con uno straccio asciutto.

Per pulire le superfici, utilizzare un detergente domestico tradizionale e non abrasivo.

Non utilizzare mai solventi (acetone, acqua ragia minerale, …).

Le tracce degli evidenziatori indelebili non potranno essere rimosse !!!

Pulizia del camino

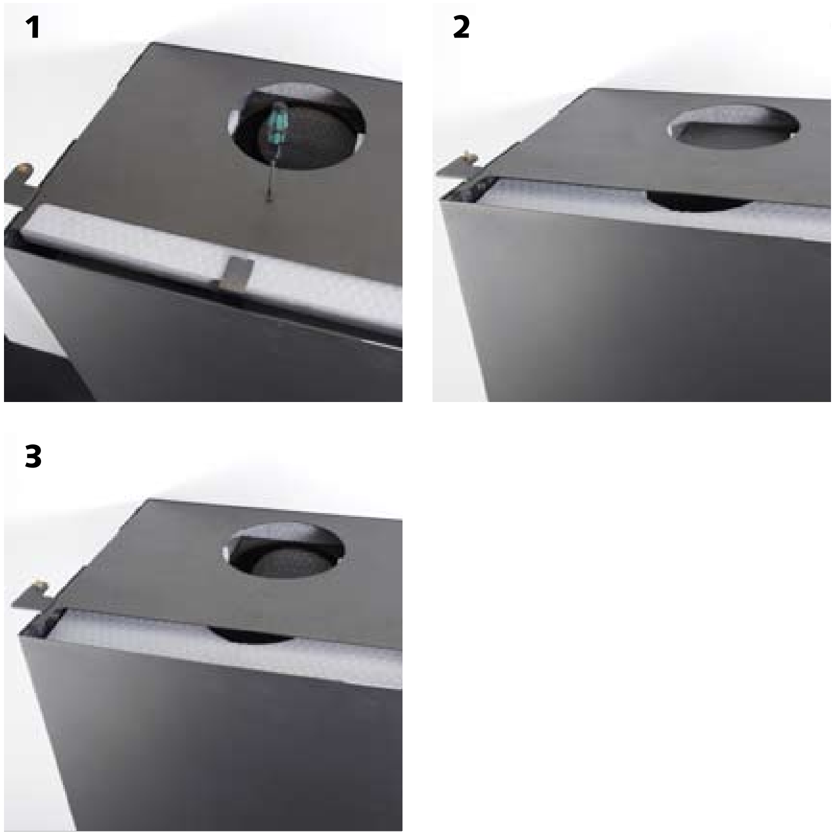
Da effettuare almeno una volta all'anno conformemente alle norme locali e nazionali in vigore. Se una parte del condotto di raccordo è orizzontale, consigliamo di pulire il camino due volte all'anno.

Informare gli addetti (vedere il manuale dello Stûv 21).

Nel caso di un'installazione con raccordo verso l'alto, vedere il manuale dello Stûv 21.

Nel caso di un'installazione "versione stufa" con raccordo verso il retro:

– smontare il pezzo di sostegno della piastra isolante [foto 1].
– far scorrere la piastra isolante verso l'avanti [foto 2].
– togliere il disco otturatore e aprire la parte superiore dell'uscita fumi [foto 3].
– pulire il camino e rimontare in senso inverso.



In caso di problemi...

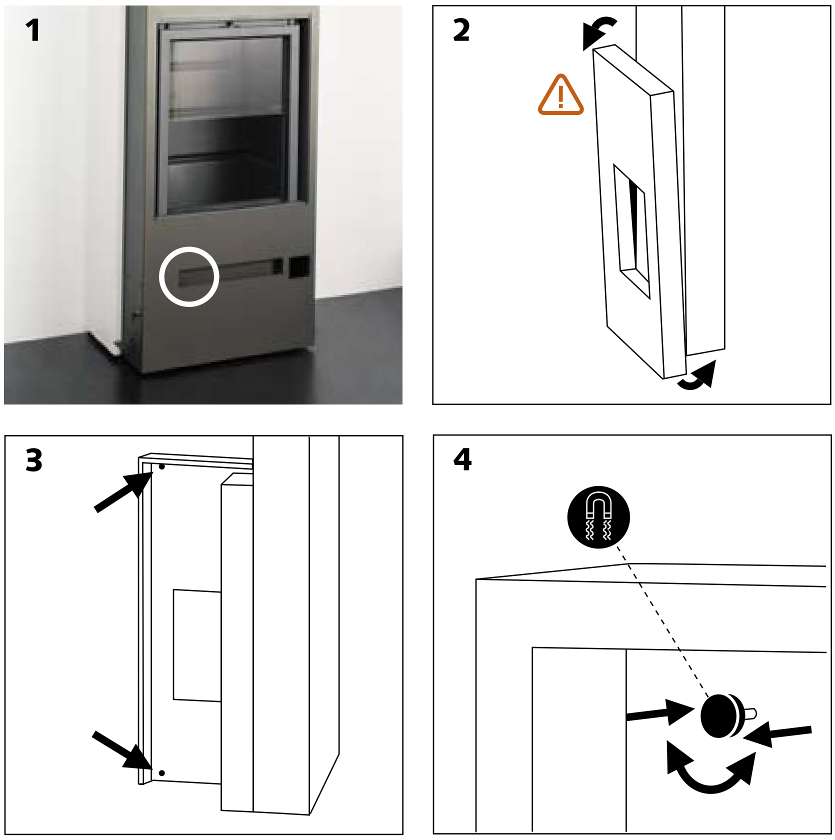
Numero di serie

Per presentare un reclamo, comunicare sempre il numero di serie visibile sul supporto della struttura del rivestimento, visibile attraverso l'apertura rettangolare [foto 1].

Problemi e soluzioni

Il collegamento fra la parte frontale e la faccia del focolare non è regolare [schema 2]:

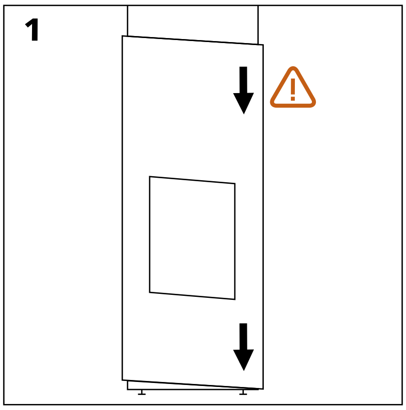
All'interno della parte frontale (in alto e in basso) si trova un magnete regolabile in profondità che permette di regolare l'accostamento [schema 3]. Con la chiave n° 8, svitare il controdado, regolare il magnete avvitandolo o svitandolo. Quindi bloccarlo riavvitando il controdado [schema 4].



La parte frontale sfrega sulla parte anteriore della struttura [schema 1]:

Regolare l'altezza della parte frontale. Con uno spessore, sollevare leggermente la porta della parte frontale e regolare una delle viti regolabili delle cerniere [foto 2 & 3].

Per qualsiasi altro problema, contattare il rivenditore.







CONTATTI

I focolari Stûv sono progettati e fabbricati in Belgio da :

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Belgio)
info@stuv.com – www.stuv.com

Importatori esclusivi per l'Italia :

Mont-Export S.R.L.
Via G. Pastore 54/56
31029 Vittorio Veneto (TV)

T +39 0438 94 07 88
F +39 0438 94 07 10
info@montexport.it
www.montexport.it

manuale d'installazione & istruzioni per l'uso rivestimento SF15 per Stûv 21/65H [it]

1010 – SN 77016 > …

stampato su carta riciclata al 100%

Editore responsabile : Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Belgio

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >
Per ricevere questo documento in un'altra lingua, contattare il rivenditore o consultare il sito www.stuv.com

N° 93104132 - HAB2165HSF15 - installazione & istruzioni per l'uso [it] - 1010